



## Совет Безопасности

Distr.: General  
5 November 2004  
Russian  
Original: English

---

**Комитет Совета Безопасности,  
учрежденный резолюцией 1540 (2004)**

**Вербальная нота Постоянного представительства Пакистана  
при Организации Объединенных Наций от 27 октября  
2004 года на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Пакистана свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004) и имеет честь настоящим препроводить национальный доклад правительства Пакистана в соответствии с пунктом 4 резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности (см. приложение).

**Приложение к вербальной ноте Постоянного  
представительства Пакистана при Организации  
Объединенных Наций от 27 октября 2004 года на имя  
Председателя Комитета**

**Национальный доклад Пакистана о мерах, принимаемых на  
национальном уровне во исполнение резолюции 1540 (2004)  
Совета Безопасности**

В соответствии со своей твердой приверженностью целям разоружения и нераспространения, Пакистан полностью поддерживает надлежащие и эффективные меры по недопущению доступа негосударственных субъектов к оружию массового уничтожения и средствам его доставки. Об этом неоднократно говорилось в публичных заявлениях руководства и правительства Пакистана. На национальном уровне Пакистан учредил всеобъемлющие административные, законодательные и охранные меры в целях обеспечения сохранности и безопасности чувствительных материалов, сооружений, технологий и оборудования. На международном уровне Пакистан по-прежнему выступает одним из партнеров в усилиях по недопущению распространения и незаконной торговли материалами, связанными с ОМУ.

Пакистан считает, что достижение целей нераспространения оружия массового уничтожения среди негосударственных субъектов может эффективно обеспечиваться на основе свободно оговоренных, недискриминационных и совместных многосторонних усилий. Пакистан готов внести конструктивный вклад во все усилия, укрепляющие глобальный режим нераспространения, в рамках существующих договорных режимов и органов.

Пакистан принимает меры общей и конкретной направленности по осуществлению резолюции 1540 (2004). В этом докладе, представляемом во исполнение пункта 4 резолюции 1540 (2004), подробно излагаются такие меры. Правительство Пакистана проводит регулярные обзоры своей политики и принимаемых им мер и будет по-прежнему укреплять их, в случае надобности или по мере необходимости.

**Пункт 1 постановляющей части**

*1. постановляет, что все государства воздерживаются от оказания в любой форме поддержки негосударственным субъектам, которые пытаются разрабатывать, приобретать, производить, обладать, перевозить, передавать или применять ядерное, химическое или биологическое оружие и средства его доставки;*

Эта цель достигается с применением существующих надлежащих рамок политики и административных и законодательных основ, которые подробно описываются ниже.

**Пункт 2 постановляющей части**

*2. постановляет также, что все государства в соответствии со своими национальными процедурами принимают и эффективно применяют соответствующие законы, запрещающие любому негосударственному субъекту*

ту производить, приобретать, обладать, разрабатывать, перевозить, передавать или применять ядерное, химическое или биологическое оружие и средства его доставки, в особенности в террористических целях, равно как и попытки участвовать в любых из вышеупомянутых действий, участвовать в них в качестве сообщника, оказывать им помощь или финансирование;

Установлены тщательно разработанные правовые, административные и правоохранные меры в целях запрещения негосударственным субъектам производить, приобретать, обладать, разрабатывать, перевозить, передавать или применять ядерное, химическое или биологическое оружие и средства его доставки. Там, где это необходимо, эти меры дополнительно усилены.

### **Правовые основы**

Основы контроля за экспортом в Пакистане определяются следующими правовыми и административными документами:

- i) *Закон об импорте и экспорте (о контроле за ними), 1950 год, Закон № XXXIX 1950 года.* Этот закон уполномочивает федеральное правительство запрещать, ограничивать или контролировать импорт или экспорт товаров и регулировать все порядки и процедуры, связанные с этим. В разделе 5(1) Закона предусматривается наказание лица, без ущерба для какой-либо конфискации, которая может распространяться на его собственность согласно положениям Закона о таможене 1969 года (№ IV за 1969 год), применяемым согласно подразделу (3) этого закона, в виде лишения свободы на срок до одного года, или в виде наложения штрафа, или в виде и того, и другого.
- ii) *Указ 1984 года и Правила 1990 года о ядерной безопасности и радиационной защите Пакистана,* в которых содержатся положения о контроле за импортом/экспортом ядерных веществ и радиоактивных материалов в применении ко всему Пакистану, были подкреплены Указом Контрольного органа Пакистана по ядерной энергии 2001 года.
- iii) *Торговая политика Пакистана на 2004–2005 годы:* это включает Распоряжение о политике импорта и Распоряжение о политике экспорта, регулирующие торговлю всеми товарами. В этих распоряжениях учтены все предыдущие административные распоряжения, имеющие силу закона (АРЗ), и указы, периодически издаваемые правительством Пакистана. В рамках а) распоряжения о политике импорта 2004 года и б) распоряжения о политике экспорта 2004 года регулируется импорт и экспорт чувствительных материалов.
- iv) *Указ 2000 года об осуществлении Конвенции по химическому оружию, Указ № LIV 2000 года.* Этот закон обеспечивает возможность полного осуществления и обеспечения соблюдения положений Конвенции по химическому оружию и принят во исполнение обязательств Пакистана по статье VII Конвенции, в соответствии с которой требуется принятие национальных мер по осуществлению. Эти законодательные основы обеспечивают регламентирование импорта и экспорта химических веществ и контроль за ними в соответствии с Конвенцией и устанавливают уголовные наказания в случае ее нарушения. Пункт 12 Распоряжения о политике экспорта относится к контролю за экспортом химических веществ, в со

ответствии с требованиями Конвенции по химическому оружию. Национальная администрация, учрежденная в рамках министерства иностранных дел, выступает координационным центром по осуществлению и обеспечению соблюдения положений Указа. Эти меры следует рассматривать как выполнение требований резолюции 1540 в связи с Конвенцией.

vi) *Указ Контрольного органа Пакистана по ядерной энергии 2001 года. Указ № III 2001 года.* Согласно этому указу, Контрольный орган выдает необходимое «удостоверение об отсутствии возражений» для всех операций, связанных с импортом и экспортом любых радиоактивных материалов или источников радиации. Контрольный орган отвечает за контроль, управление и надзор по всем вопросам, связанным с ядерной безопасностью и мерами по радиационной защите в Пакистане. Любое лицо, нарушающее положения разделов 19, 20, 21, 22 или 23 Указа, наказывается лишением свободы на срок до семи лет или наложением штрафа в размере до одного миллиона рупий, или и тем, и другим. Уведомление SRO.III(1)2004 с внесенными в него поправками от 16 февраля 2004 года; ядерные вещества, радиоактивные материалы и любые другие вещества или товары, охватываемые Указом Контрольного органа 2001 года (№ III за 2001 год); и оборудование, используемое для производства, использования или применения ядерной энергии или в связи с деятельностью в этом направлении, включая производство электроэнергии и запасного оборудования, подлежат испрашиванию «удостоверения об отсутствии возражений», выдаваемого Контрольным органом Пакистана по ядерной энергии в соответствии с процедурой, о которой он уведомляет.

### **Новое законодательство**

Новое всеобъемлющее национальное законодательство, озаглавленное «Закон о контроле за экспортом товаров, технологий, материалов и оборудования, имеющих отношение к ядерному и биологическому оружию и системам их доставки, 2004 года» был принят 14 сентября 2004 года Национальным собранием и 18 сентября 2004 года — сенатом. 23 сентября 2004 года этот закон получил одобрение президента, и в тот же день он вступил в силу. Этот закон обеспечивает дальнейшее укрепление контроля за экспортом секретных технологий, особенно тех, которые имеют отношение к ядерному и биологическому оружию и средствам их доставки. Основные элементы нового Закона о контроле за экспортом включают:

- контроль за экспортом, реэкспортом, переотправкой и транзитной перевозкой товаров, технологий, материалов и оборудования, на которые распространяется Закон;
- широкую юрисдикцию (распространяющуюся также на пакистанцев, временно находящихся или работающих за границей);
- предоставление полномочий по административному регулированию правил и положений в рамках этого законодательства. Положения об учреждении Совета по надзору с целью контроля осуществления этого законодательства;
- всеобъемлющие контрольные перечни, охватывающие все положения;

- положения о лицензировании и архивной деятельности;
- установление уголовных наказаний: лишение свободы сроком до 14 лет и штраф в размере 5 млн. рупий или и то, и другое; и по вынесении обвинительного приговора — конфискация имущества и денежных средств правонарушителя, где бы они ни находились, в пользу федерального правительства. Предусмотрено право на подачу апелляции.
  - Для целей Закона о контроле за экспортом, федеральное правительство наделяется соответствующими полномочиями, и оно, по мере надобности и в случае необходимости, может:
    - a) устанавливать правила и положения, необходимые для выполнения Закона;
    - b) передавать полномочия по руководству всей деятельностью в связи с этим Законом таким министерствам, отделам, департаментам и агентствам, которые оно сочтет приемлемыми для этого;
    - c) учредить правительственный орган для руководства над осуществлением контроля за экспортом согласно этому Закону;
    - d) предоставить одному или нескольким учреждениям полномочия по обеспечению соблюдения этого Закона;
    - e) учредить Совет по надзору для контроля за выполнением этого Закона; и
    - f) устанавливать требования о разрешении на экспорт из Пакистана товаров и технологий и на реэкспорт товаров и технологий пакистанского происхождения.
  - Кроме того, по этому Закону должностные лица специально назначенного учреждения или нескольких учреждений наделяются полномочиями инспектировать партии товаров, заявленные на экспорт, и просматривать, получать или конфисковывать учетные документы или приостанавливать действие разрешения на экспорт. Федеральное правительство может наделять должностных лиц таможенного управления или других соответствующих учреждений полномочиями по ведению следствия или производству ареста, допускаемого законом.

### **Пункт 3 постановляющей части**

*3. постановляет также, что все государства принимают и применяют эффективные меры в целях установления национального контроля для предотвращения распространения ядерного, химического или биологического оружия и средств его доставки, в том числе посредством установления надлежащего контроля над относящимися к ним материалами, и с этой целью должны:*

- a) разрабатывать и осуществлять надлежащие эффективные меры по обеспечению учета и сохранности таких предметов при производстве, применении, хранении или транспортировке;*

### Принимаемые меры

- В соответствии с пакистанскими законами принимаются эффективные меры в целях обеспечения учета и охраны чувствительных материалов на стадиях производства, использования, хранения или транспортировки.
- Контрольный орган Пакистана по ядерной энергии располагает системой, созданной в целях обеспечения безопасности и охраны ядерных и радиоактивных материалов и сооружений во время использования, хранения и транспортировки. В правилах, устанавливаемых Контрольным органом (а именно РАК/904 — Правила ядерной защиты, РАК/909 — Правила безопасности в отношении проектов атомных электростанций, РАК/916 — Правила безопасной транспортировки радиоактивных материалов), содержатся необходимые правовые положения, обязывающие держателей лицензий принимать надлежащие меры в целях обеспечения безопасности ядерных/радиоактивных материалов и сооружений, находящихся в их юрисдикции. Пакистан является также участником Конвенции о физической защите ядерного материала (КФЗЯМ), и он официально информировал МАГАТЭ о своем добровольном обязательстве придерживаться требований Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников.

*b) разрабатывать и осуществлять надлежащие эффективные меры физической защиты;*

### Принимаемые меры

- Правительство внедряет эффективные меры физической защиты в интересах обеспечения безопасности и охраны его сооружений, оборудования, материалов и персонала.
- В соответствии с Указом 2000 года об осуществлении Конвенции по химическому оружию, Указ № LIV 2000 года, учреждены эффективные контрольные меры в целях обеспечения нормативного регулирования импорта и экспорта химических веществ и контроля за ними в соответствии с Конвенцией и предусматриваются уголовные наказания за нарушения. Национальная администрация, учрежденная в министерстве иностранных дел, выступает учреждением, координирующим деятельность в целях осуществления положений Конвенции и обеспечения их соблюдения. В Указе содержатся положения об осуществлении требований к передаче информации по всем химическим веществам, содержащимся в графиках I, II и III Конвенции.
- Пакистан является участником Конвенции о физической защите ядерного материала и ядерных сооружений с сентября 2000 года. В Правилах 1990 года о ядерной безопасности и радиационной защите Пакистана с внесенными в них в 1998 году поправками предусматривается, что «Держатель лицензии несет ответственность за организацию и обеспечение физической защиты ядерного материала на стадиях использования и хранения и во время транспортировки, а также физической защиты ядерных сооружений, включая радиоактивные отходы, принадлежащие этим сооружениям, в соответствии с положениями настоящих правил и периодически издаваемыми руководящими указаниями». Контрольный орган Па

кистана по ядерной энергии рекомендовал держателям лицензий выполнять вышеупомянутые правила, придерживаясь последнего издания документа МАГАТЭ — INFCIRC/225/Rev-4 — о физической защите ядерного материала и ядерных сооружений. В разделе 16(f) Указа Контрольного органа Пакистана по ядерной энергии 2001 года (№ III за 2001 год) Контрольный орган наделяется полномочиями по обеспечению принятия надлежащих мер в целях физической защиты ядерных сооружений и ядерных материалов.

- Вступление в силу Закона о контроле за экспортом 2004 года приведет к дальнейшему укреплению режима экспорта товаров, технологий, материалов и оборудования, имеющих отношение к ядерному и биологическому оружию и средствам его доставки.

*с) разрабатывать и осуществлять надлежащие эффективные меры пограничного контроля и правоприменительные меры в целях выявления, пресечения, предотвращения и противодействия, в том числе путем международного сотрудничества, когда это необходимо, незаконному обороту и посредничеству в отношении таких предметов в соответствии с национальными системами правового регулирования и законодательством и совместимые с международным правом;*

#### **Принимаемые меры**

- Таможни и другие правоохранительные учреждения ведут пристальное наблюдение за границами, портами и аэропортами.
- С сотрудниками таможни и правоохранительных органов проводится профессиональная подготовка по обнаружению чувствительных материалов.

*d) устанавливать, совершенствовать, пересматривать и поддерживать надлежащий эффективный контроль на национальном уровне за экспортом и трансграничным перемещением таких предметов, включая надлежащие законы и нормативные акты по контролю за экспортом, транзитом, трансграничным перемещением и реэкспортом, и меры контроля за предоставлением средств и услуг, относящихся к такому экспорту и трансграничному перемещению, таких, как финансирование и транспортировка, которые способствовали бы распространению, а также устанавливать меры контроля за конечным пользователем; и устанавливать и применять надлежащие меры уголовной и гражданской ответственности за нарушение таких законов и нормативных актов в области экспортного контроля;*

#### **Принимаемые меры**

- Указ 2000 года об осуществлении Конвенции по химическому оружию и Закон о контроле за экспортом товаров, технологий, материалов и оборудования, имеющих отношение к ядерному и биологическому оружию и системам их доставки, 2004 года обеспечивают всеобъемлющую рамочную основу для эффективного контроля за национальным экспортом и переправкой товаров и технологий, которые могут содействовать распространению.

- В соответствии с Законом о контроле за экспортом 2004 года было дополнительно введено удостоверение конечного пользователя, а также всеохватывающие положения. Для нарушителей предусматривается наказание в виде лишения свободы и наложения штрафа, или и того, и другого.
- Были дополнительно укреплены меры пограничного контроля, и на пунктах въезда/выезда установлены сканеры и оборудование обнаружения.

#### **Пункт 5 постановляющей части**

*5. постановляет, что никакие обязательства по настоящей резолюции не должны толковаться как противоречащие или изменяющие права и обязательства государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия, Конвенции о запрещении химического оружия и Конвенции о запрещении биологического и токсинного оружия, или меняющие сферу ответственности Международного агентства по атомной энергии или Организации по запрещению химического оружия;*

- Пакистан является государством — участником Конвенции по химическому оружию и Конвенции о запрещении биологического оружия. Пакистан полностью соблюдает положения этих конвенций. Пакистан также активно участвует в деятельности Организации по запрещению химического оружия. Пакистан полностью поддерживает учреждение Протокола о верификации Конвенции о запрещении биологического оружия в целях укрепления полного осуществления этой конвенции.
- Пакистан не является участником Договора о нераспространении ядерного оружия. Пакистан является членом МАГАТЭ и участником нескольких договоров и соглашений, разработанных под эгидой этого Агентства, которые содействуют ядерной безопасности, физической защите и техническому сотрудничеству в мирных целях. Пакистан выполняет свои обязательства в качестве ответственного ядерного государства на основе осуществления административного и законодательного контроля в области ядерной технологии, как об этом подробно говорится в настоящем докладе.

#### **Пункт 6 постановляющей части**

*6. признает практическую значимость для выполнения настоящей резолюции эффективных национальных контрольных списков и призывает все государства-члены, в случае необходимости, стремиться к скорейшей разработке таких списков;*

#### **Принимаемые меры**

- Пакистан поддерживает контрольный перечень, предусмотренный в Конвенции по химическому оружию. Этот перечень поддерживается в соответствии с разделом 2(k) в графиках I, II и III Указа 2000 года об осуществлении Конвенции по химическому оружию.
- В разделе 4 Закона о контроле за экспортом товаров, технологий, материалов и оборудования, имеющих отношение к ядерному и биологическому оружию и системам их доставки, 2004 года предусматривается составление/обновление, по мере необходимости, контрольных перечней



товаров и технологий, на которые распространяются требования о выдаче лицензий в соответствии с Законом.

#### **Пункт 7 постановляющей части**

*7. признает, что некоторым государствам может потребоваться содействие в выполнении положений настоящей резолюции на их территории, и предлагает государствам, располагающим такими возможностями, оказывать надлежащее содействие в ответ на конкретные запросы от государств, в которых отсутствует правовая и нормативная инфраструктура, опыт и/или ресурсы для выполнения вышеупомянутых положений;*

#### **Принимаемые меры**

- Благодаря опыту Пакистана в соблюдении режимов по различным договорам, таким, как Конвенция по химическому оружию, Конвенция о физической защите ядерного материала и Конвенция о запрещении биологического оружия, и его хорошо разработанным законодательным основам в области обеспечения безопасности и охраны ядерных технологий и материалов, Пакистан располагает возможностью оказывать помощь, при необходимости и в ответ на конкретные просьбы, государствам, не имеющим правовой и нормативной инфраструктуры, опыта в осуществлении и/или средств для выполнения положений резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности.
- Просьбы о помощи со стороны правительства Пакистана следует направлять через Постоянное представительство Пакистана при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк.

#### **Пункт 8 постановляющей части**

*8. призывает все государства:*

*а) способствовать всеобщему принятию, полному выполнению и, в случае необходимости, укреплению многосторонних договоров, участниками которых они являются, нацеленных на предотвращение распространения ядерного, биологического или химического оружия;*

#### **Принимаемые меры**

- i) Пакистан полностью соблюдает Конвенцию по химическому оружию и Конвенцию о запрещении биологического оружия, обе из которых выступают недискриминационными договорами о разоружении.
- ii) Пакистан не является участником Договора о нераспространении ядерного оружия. В качестве ядерного государства, Пакистан полностью поддерживает цель нераспространения и, как указано в настоящем докладе, принимает надлежащие меры в целях осуществления своей политики сдержанности и ответственности в вопросах ядерного оружия. Пакистан также считает, что все государства должны выполнять свои обязательства по договорам, участниками которых они являются.

*b) принимать на национальном уровне, где это еще не сделано, правила и нормативные акты, обеспечивающие соблюдение обязательств по ключевым многосторонним договорам в области нераспространения;*

**Принимаемые меры**

- См. пункт 8(a) постановляющей части, выше.

*c) подтвердить и реализовывать на практике свою приверженность делу многостороннего сотрудничества, в частности в рамках Международного агентства по атомной энергии, Организации по запрещению химического оружия и Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, являющихся важными средствами продвижения и достижения их общих целей в области нераспространения и содействия международному сотрудничеству в мирных целях;*

**Принимаемые меры**

- Пакистан полностью поддерживает деятельность МАГАТЭ в качестве члена его Совета управляющих. Он всегда выполняет свои обязательства перед Агентством по бюджету и оказывает техническую помощь государствам-членам по линии программ технической помощи и технического сотрудничества. Пакистан полностью поддерживает функцию МАГАТЭ по предоставлению помощи государствам-членам, занимающимся разработкой ядерных технологий в мирных целях.
- Пакистан активно участвует в деятельности организации по запрещению химического оружия, как в качестве государства-участника, так и в качестве члена Исполнительного совета.
- Пакистан по-прежнему полностью привержен укреплению Конвенции о запрещении биологического оружия, включая учреждение режима соблюдения на основе протокола. Пакистан будет, как и прежде, следить за обсуждениями на Конференции по обзору осуществления Конвенции, намеченной на 2006 год.

*d) разработать надлежащие методы работы с промышленными и общественными кругами и их информирования относительно обязательств, вытекающих из таких законов;*

**Принимаемые меры**

- Правительство Пакистана поддерживает тесные рабочие отношения с промышленными кругами, в частности с представителями химической промышленности, на основе официальных контактов, семинаров и практикумов. Предусматривается еще больше таких мероприятий.
- Регулярно проводится проверка частных химических предприятий.
- Должностные лица Национальной администрации по Конвенции по химическому оружию также взаимодействуют с заинтересованными торговыми палатами и предприятиями в целях информирования их об обязательствах химической промышленности в том, что касается осуществления этой Конвенции.

**Пункты 9 и 10 постановляющей части**

9. призывает все государства содействовать диалогу и сотрудничеству в области нераспространения с тем, чтобы противостоять угрозе распространения ядерного, химического или биологического оружия и средств его доставки;

10. призывает далее все государства в целях противодействия этой угрозе в соответствии с их национальными системами правового регулирования и законодательством и в соответствии с международным правом предпринимать совместные действия для предотвращения незаконного оборота ядерного, химического или биологического оружия, средств его доставки и относящихся к ним материалов;

- Пакистан полностью поддерживает диалог и сотрудничество в области нераспространения между государствами и играет активную роль в этой связи на региональном и международном уровнях. Пакистан считает, что Конференция по разоружению выступает наиболее подходящим форумом для рассмотрения угрозы, возникающей в связи с распространением ядерного, химического и биологического оружия, в рамках которого государства-члены могли бы участвовать в переговорах в свободной от дискриминации манере. Цель нераспространения может быть достигнута путем преодоления тупикового положения на Конференции по разоружению.
- Пакистан считает, что нет альтернативы правовым нормам, выработанным на основе многосторонних переговоров, которые повсеместно применяются и пользуются добровольно изъявленным признанием. Эта функция может эффективно выполняться Конференцией по разоружению, которая выступает единственным форумом для проведения переговоров по договорному праву.
- Такие переговоры должны охватывать вопросы, имеющие важное значение, такие, как глобальное ядерное разоружение, ракеты, системы противоракетной обороны и их воздействие на глобальную и региональную стабильность и милитаризацию космического пространства.